

CURTEA SUPREMĂ DE JUSTIȚIE

DECIZIE

26 noiembrie 2013

mun. Chișinău

Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție în componența:

Președinte – Petru Ursache,

Judecători–Ghenadie Nicolaev, Iurie Bejenaru, Ion Corolevschi și Ion Vîlcov,

a judecat în ședință publică recursul ordinar declarat de avocatul Sergiu Coptu împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 23 mai 2013 în cauza penală în privința lui

Cecan Oleg Ștefan, născut la 14 martie 1987, originar și domiciliat în r-nul Strășeni, str. Unirii 36;

Cecan Dinu Ștefan, născut la 31 aprilie 1984, originar și domiciliat în r-nul Strășeni, str. Unirii 36;

Date referitoare la termenul de examinare al cauzei:

- 1. 05 iunie 2009-27 iulie 2010 (prima instanță);*
- 2. 15 ianuarie 2013- 23 mai 2013 (instanța de apel);*
- 3. 01 august 2013- 26 noiembrie 2013 (instanța de recurs);*

Procedura de citare a fost legal executată.

S-au prezentat:

Avocatul- Sergiu Coptu, care a solicitat admiterea recursului declarat în numele inculpaților.

Procurorul–Sergiu Crijanovschi, care a solicitat respingerea recursului avocatului. Asupra recursului în cauză, Colegiul penal lărgit

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Buiucani, mun. Chișinău din 27 iulie 2010, *Cecan Dinu* a fost condamnat:

- în baza art. 217 alin. (2) Cod penal la 6 luni închisoare,
- în baza art. 287 alin. (3) Cod penal la 3 ani închisoare,
- în baza art. 352 alin. (2) lit. d) Cod penal la 3 ani închisoare.

În temeiul art. 84 alin. (1) Cod penal, pentru concurs de infracțiuni, prin cumulul parțial al pedepselor aplicate, i-a fost stabilită pedeapsa definitivă de 4 ani închisoare.

Conform art. 90 Cod penal, executarea pedepsei stabilite a fost suspendată condiționat pe un termen de probă de 2 (doi) ani.

Cecan Oleg a fost achitat de sub învinuirea de comitere a infracțiunii prevăzute de art. 189 alin. (4) Cod penal, din motiv că fapta lui nu întrunește elementele infracțiunii.

2. În fapt, instanța de fond, pe baza probelor administrate a constatat că Cecan

Dinu, în vara anului 2008, avînd intenția și urmărind scopul consumului substanțelor narcotice, dîndu-și seama de caracterul prejudiciabil al acțiunilor sale, prevăzînd urmările lor și admițînd în mod conștient survenirea acestor urmări, a cules de pe o fișie de teren în regiunea localității Dumbrava, com. Trușeni, mun. Chișinău, frunze de cînepă pe care, ulterior le-a uscat și le-a fărîmițat, pregătindu-le și păstrîndu-le la el acasă pe str. N. Costin 49/A, mun. Chișinău precum și la domiciliul prietenei sale Natalia Cracan, de pe bd. Decebal 23, ap. 126, mun. Chișinău, pentru consum personal și fără scop de înstrăinare.

La 19 februarie 2009 au fost efectuate percheziții la domiciliul lui Cecan Dinu pe str. N. Costin 49/A, mun. Chișinău, precum și la domiciliul temporar al acestuia de pe bd. Decebal 23, ap. 126, mun. Chișinău, în cadrul cărora au fost depistate și ridicate substanțe narcotice, care potrivit raportului de expertiză chimică nr.70 din 20 februarie 2009, reprezintă "*marihuană*" în stare uscată, în cantitate totală de 104,16 grame, ce constituie proporții mari.

2.1. Tot el, la data de 19 ianuarie 2009, aproximativ la orele 00⁰⁰, în apropierea blocului locativ din str. N. Costin 37, mun. Chișinău, avînd intenția și urmărind scopul săvîrșirii huliganismului agravant, dîndu-și seama de caracterul prejudiciabil al acțiunilor sale, prevăzînd urmările lor și admițînd în mod conștient survenirea acestor urmări, prin încălcarea grosolană a ordinii publice și prin exprimarea unei vădite lipse de respect față de societate, se adresa cu cuvinte necenzurate în adresa cet. Bîstrica Denis, și dînd dovadă de o deosebită obrăznicie, i-a deteriorat acestuia cu pumnii oglinda retrovizorie de la autoturismul personal de model „Ford Escort” cu n/î CAO 881, precum și i-a defectat cu pumnii unele părți componente ale caroseriei.

Apoi, continuîndu-și acțiunile sale huliganice, l-a amenințat cu omor pe cet. Bîstrica D. cu pistolul său personal de model „CZ 2075” nr. A359337, pe care îl deținea în baza permisului de port armă nr. 21/13303, care fiind neîncărcat cu cartușe, îl îndrepta în direcția acestuia și trăgea închizătorul armei, simulînd tragerea unor focuri în direcția lui.

2.2. De către organul de urmărire penală le-a fost înaintată învinuirea lui Cecan Dinu și Cecan Oleg pentru faptul că au comis șantajul însoțit de răpirea proprietarului în următoarele circumstanțe.

Presupunînd că cet. Dragoi Dumitru, care locuia din luna decembrie 2008 la gazdă pe adresa str. Nicolae Costin 49/A, mun. Chișinău, i-a denunțat la poliție privitor la păstrarea substanțelor narcotice, știind despre faptul că acesta are rude care se află la muncă peste hotarele Republicii Moldova și poate dispune de mijloace financiare, din motiv de răzbunare au hotărît să dobîndească prin șantaj de la el mijloace bănești, în proporții considerabile.

Astfel, în vederea atingerii scopului său criminal, la 09 martie 2009, aproximativ la orele 09⁰⁰, sub pretextul să-i ajute la transportarea unor bunuri, Cecan Dinu împreună cu fratele său, Cecan Oleg, l-au ademenit pe Dragoi Dumitru în automobilul de model „Renault Megan”, cu numărul de înmatriculare CNX 969, și s-au deplasat spre s. Dumbrava, mun. Chișinău. Pe drum, în timpul deplasării Cecan D. și Cecan O. l-au învinovățit pe Dragoi Dumitru de faptul că i-a denunțat la poliție și din cauza lui au probleme, după care, Cecan Dinu i-a aplicat mai multe lovituri cu pumnii peste corp.

Ajungînd în fișia de pădure din marginea s. Dumbrava, mun. Chișinău, la un loc dosit de traseu, l-au coborît violent din automobil, apoi amenințîndu-l cu moartea și lovindu-l cu palmele peste față, i-au cerut să le transmită bani în sumă de 3000

euro.

Primind amenințările ca reale și înțelegând că ele pot fi realizate, Dragoi Dumitru a acceptat să le transmită banii ceruți dar le-a comunicat că la acel moment nu dispunea de așa sumă de bani. Atunci, în scopul realizării intențiilor sale criminale, s-au deplasat în s. Tătărești r-nul Strășeni unde, sub amenințări cu moartea și răfuială fizică, l-au impus pe Dragoi Dumitru sub un nou pretext inventat, precum că a deteriorat automobilul ce aparține lui Cecan Dinu și îi este dator cu 3000 euro, să ceară ajutor material de la tatăl său, Dragoi Anatol, iar ulterior să le transmită banii nominalizați. Ca rezultat, Dragoi Anatol a telefonat în Italia fiicei sale Dragoi Olga și a rugat-o să-i transmită lui Dumitru bani.

După discuția cu cet. Dragoi Anatol, la 09 martie 2009, aproximativ la orele 17⁰⁰ -18⁰⁰, Cecan Dinu împreună cu Cecan Oleg și Dragoi Dumitru s-au deplasat cu automobilul în mun. Chișinău, str. Nicolae Costin 49 A, unde după răpire l-au privat pe ultimul de libertate în subsolul casei de locuit, pentru a se asigura că vor primi banii ceruți și a exclude eventuala adresare la poliție.

În continuarea acțiunilor sale criminale, la 10 martie 2009, aproximativ la orele 10⁰⁰ – 11⁰⁰, Cecan Dinu împreună cu Cecan Oleg l-au urcat pe Dragoi Dumitru în automobilul de model „Renault Megan” cu n/î C NX 969 și s-au deplasat la reprezentanța nr. 1 a Băncii de Economii din mun. Chișinău, str. Vasile Lupu 18 unde ultimul, sub control, a primit 1500 euro, transferați de sora sa Dragoi Olga, echivalentul a 20273,25 lei conform cursului oficial al BNM, după care s-au reîntors pe str. Nicolae Costin 49/A și le-a transmis banii ceruți.

De către organul de urmărire penală, acțiunile lui Cecan Dinu și Cecan Oleg au fost încadrate în baza art. 189 alin.(4) Cod penal, *șantajul, adică acțiuni intenționate manifestate în cererea de a transmite bunurile proprietarului, amenințând cu violență persoana, acțiuni săvârșite de două persoane, cu aplicarea violenței nepericuloase pentru viață sau sănătate, prin amenințare cu moartea și urmat de dobândirea bunurilor cerute, însoțite de răpirea proprietarului.*

3. Sentința nominalizată a fost atacată cu apel de către:

- procuror, care a invocat ilegalitatea sentinței în partea achitării inculpatului Cecan Oleg și netemeinicia reîncadrării acțiunilor lui Cecan Dinu pe episodul de șantaj, argumentând că instanța de fond nu a dat apreciere justă probelor administrate și cercetate, deoarece vina lui Cecan D. și Cecan O. pe art. 189 alin.(4) Cod penal a fost confirmată pe deplin prin declarațiile părții vătămate Dragoi Dumitru, ale martorului Dragoi Anatol, care au fost depuse în ședință de judecată sub jurământ și a fost preîntâmpinat de răspundere penală, procesele-verbale de cercetare la fața locului, concluzia expertizei biologice nr. 192 din 31 martie 2009, procesele-verbale de confruntare dintre partea vătămată și inculpați. Instanța ilegal a recalificat fapta lui Cecan Dinu drept samavolnicie, aplicându-i pedeapsa pentru fapta care nu întrunește elementele infracțiunii, fiindcă infracțiunea prevăzută de art. 352 Cod penal este una materială, consumându-se din momentul survenirii rezultatului, iar rezultatul infracțional a fost dobândirea ilicită a sumei de 1500 euro, care nu depășește suma de 50 000 lei și în cazul dat lipsește latura obiectivă a infracțiunii de samavolnicie.

Apelantul a solicitat casarea parțială a sentinței în partea achitării inculpatului Cecan Oleg pe art. 189 alin.(4) Cod penal și recalificarea acțiunilor lui Cecan Dinu de la art. 189 alin.(4) Cod penal în cele ale art. 352 alin.(2) lit.d) Cod penal, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri, de condamnare a lui Cecan Oleg și Cecan

Dinu în baza art. 189 alin.(4) Cod penal, la 7 ani și 6 luni închisoare, fiecăruia, în rest măsura de pedeapsă aplicată lui Cecan Dinu pentru infracțiunile prevăzute de art. 217 alin.(2) și 287 alin.(3) Cod penal de menținut. Potrivit art. 84 Cod penal, pedeapsa definitivă lui Cecan Dinu de stabilit 8 ani închisoare;

- avocatul Coptu Sergiu, în numele inculpatului Cecan Dinu, care a solicitat achitarea lui Cecan Dinu pe art. 287 alin. (3) și art. 352 alin. (2) lit. d) Cod penal, deoarece el nu a comis așa infracțiuni, invocând că între inculpat și Bîstrica Denis a avut loc un conflict în timpul căruia ei s-au înjurat și îmbrîncit reciproc, nu a încălcat ordinea publică în timpul conflictului, el nu a fost inițiatorul conflictului și nu a încălcat ordinea publică în timpul conflictului, nu a folosit pistolul, acesta nici nu se afla la el dar era în automobil, iar declarațiile martorilor Bistrica Denis și ale mamei sale Bistrica Svetlana, urmau a fi apreciate critic. Ulterior cu Bîstrica Denis s-au împăcat și pretenții față de el nu avea.

Apelantul a considerat că acțiunile intenționate menționate mai sus nu pot forma de sine stătător componenta infracțiunii de huliganism. Aceste acțiuni principale trebuiau să fie însoțite obligatoriu de oricare din acțiunile adiacente, menționate în dispoziția alin.(1) al art. 287 Cod penal: aplicarea violenței asupra persoanelor sau amenințarea cu aplicarea unei asemenea violențe, opunerea de rezistență reprezentanților autorităților sau altor persoane care curmă actele huliganice, precum și acțiunile care, prin conținutul lor, se deosebeau prin cinism sau obraznicie deosebită.

Referitor la episodul privind șantaj, avocatul Coptu Sergiu a menționat că inculpatul Cecan Dinu vina nu a recunoscut-o.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 22 aprilie 2011, apelul avocatului Coptu Sergiu, în numele inculpatului Cecan Dinu, a fost respins ca nefondat, iar apelul procurorului a fost admis, casată parțial sentința instanței de fond, în partea învinuirii pe art. 189 alin. (4) Cod penal, rejudecată cauza și pronunțată o nouă hotărâre potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care:

- Cecan Dinu și Cecan Oleg au fost condamnați în baza art. 189 alin. (3) lit. e) Cod penal, cu aplicarea art. 79 Cod penal, la 4 ani închisoare fiecare, cu amendă în mărime de 1000 unități convenționale.

Cecan Dinu recunoscut vinovat în baza art. 217 alin. (2), 287 alin. (3) Cod penal, în temeiul art. 84 alin. (1) Cod penal, pentru concurs de infracțiuni, i-a fost stabilită pedeapsa definitivă de 5 ani închisoare, cu amendă în mărime de 1000 unități convenționale.

În temeiul art. 90 Cod penal, executarea pedepsei stabilite lui *Cecan Dinu* i-a fost suspendată condiționat pe un termen de probă de 3 ani, iar lui *Cecan Oleg* i-a fost suspendată condiționat pe un termen de probă de 2 ani. În rest sentința a fost menținută.

4.1. În motivarea deciziei sale, instanța de apel a concluzionat, că a fost confirmat faptul șantajului din partea lui Cecan Dinu și Cecan Oleg, deoarece probele administrate de instanța de fond și de apel au confirmat cu certitudine că inculpații au cerut de la partea vătămată Dragoi Dumitru suma de 3000 euro, sub pretextul că i-a denunțat la poliție pentru păstrarea de droguri, amenințându-l cu răfuială în caz de refuz și au primit de la acesta suma de 1500 euro.

Instanța de apel a considerat, că nu a fost dovedit faptul răpirii părții vătămate și privării lui ilegale de libertate, căci acesta singur a declarat că în acel moment se

afla cu traiul în casa inculpaților, ei erau în relații de prietenie și l-au rugat să-i ajute la încărcarea unor lucruri, el acceptând. Conflictul a apărut ulterior, în timpul deplasării și după aceasta el nu a declarat că a dorit să plece undeva și inculpații nu i-au permis. Dragoi Dumitru a mai declarat că din subsolul casei el putea să plece, dar nu s-a dus de frică, dar nu că nu avea posibilitate. De asemenea, el putea să-i spună tatălui său când au mers în s. Tătărești, că este ținut cu forța de inculpați și amenințat cu moartea, dar nu să susțină versiunea înaintată de Cecan Dinu.

Referitor la condamnarea lui Cecan Dinu în baza art. 217 alin. (2) și art. 287 alin. (3) Cod penal, instanța de apel a menținut condamnarea în baza acestor articole, precum și pedeapsa stabilită acestuia de către instanța de fond.

5. Nefiind de acord cu decizia instanței de apel, procurorul și avocatul Coptu Sergiu, în interesele inculpaților Cecan Dinu și Cecan Oleg au atacat-o cu recursuri ordinare.

5.1. Procurorul în recurs a solicitat casarea hotărârii contestate, cu remiterea cauzei la rejudecare în aceeași instanța de apel, din motiv că instanța de apel incorect a apreciat probele administrate și nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apel.

Recurentul a considerat că instanța de apel a constatat o stare de fapt practic identică cu cea constatată de organul de urmărire penală, însă a efectuat o calificare incorectă a acțiunilor făptuitorilor, excluzând din învinuirea adusă elementul calificativ prevăzut de art. 189 alin. (4) Cod penal - „...acțiuni însoțite de răpirea proprietarului”, instanța de apel a stabilit elementul calificativ prevăzut de art. 189 alin. (4) Cod penal - „...însoțite de răpirea proprietarului”, însă în mod nejustificat a reîncadrat acțiunile inculpaților în baza unei legi mai blânde, punând la baza soluției afirmațiile părții vătămate, precum că el ar fi avut posibilitatea să se eschiveze de la făptuitori și să-și anunțe rudele apropiate, la fel decizia instanței de apel este nefondată și în partea aplicării prevederilor art.79 Cod penal.

5.2. Avocatul Coptu Sergiu, în interesele inculpaților Cecan Dinu și Cecan Oleg, a solicitat menținerea sentinței, în partea achitării lui Cecan Oleg de sub învinuirea de comitere a infracțiunii prevăzute de art. 189 alin. (4) Cod penal, iar în privința lui Cecan Dinu să fie rejudecată cauza și pronunțată o nouă hotărâre, prin care Cecan Dinu să fie achitat de sub învinuirea de comitere a infracțiunilor prevăzute de art. 287 alin. (3) și art. 352 alin. (2) lit. d) Cod penal și să-l recunoască pe Cecan Dinu culpabil numai în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 217 alin. (2) Cod penal și să fie dispusă liberarea lui Cecan Dinu de răspunderea penală în temeiul art. 55 Cod penal cu aplicarea pedepsei sub formă de amendă în mărime minimă, iar în partea corpului delict - pistolul de model "CZ 2075" nr. A359337 și permisului de portarmă nr. 21/13503 să fie dispusă restituirea acestora inculpatului Cecan Dinu.

Recurentul a invocat că Cecan Dinu a recunoscut vina doar pe episodul privind păstrarea substanțelor narcotice la domiciliu, în acțiunile lui Cecan Dinu nu persista nici un element al componenței de huliganism agravant.

Referitor la episodul privind șantajul, instanța de fond corect i-a achitat pe Cecan D. și Cecan O. deoarece nu a fost dovedită vina acestora, iar concluzia instanței de fond referitor la existența în acțiunile inculpatului Cecan Dinu a componenței de samavolnicie și nu de șantaj este neîntemeiată și ilegală.

A considerat că în acțiunile lui Cecan Dinu și Cecan Oleg lipseau elementele componenței de infracțiune, atât în ceea ce privește comiterea infracțiunii prevăzute

de art. 189 alin. (3) sau alin. (4) Cod penal, cât și elementele componentei prevăzute de art. 352 alin. (2) lit. d) Cod penal.

6. Prin decizia Colegiului penal lărgit al Curții Supreme de Justiție din 29 noiembrie 2011, a fost respins ca inadmisibil, recursul ordinar declarat de avocatul Coptu Sergiu în numele inculpaților, a fost admis recursul ordinar declarat de procuror, casată decizia instanței de apel, în partea condamnării inculpaților Cecan Oleg și Cecan Dinu pe art. 189 alin.(3) lit.e) Cod penal, iar în privința lui Cecan Dinu și în partea aplicării art. 84 alin.(1) Cod penal, cu dispunerea rejudecării cauzei în aceste părți de Curtea de Apel Chișinău. În rest, hotărârile atacate au fost menținute.

6.1 În motivarea soluției date, Colegiul penal lărgit a menționat, că instanța de apel, la examinarea cauzei, a încălcat cerințele art. 414 Cod de procedură penală, nu s-a pronunțat asupra tuturor motivelor invocate în apelul procurorului, iar soluția a fost motivată insuficient.

Referitor la recursul avocatului Coptu Sergiu, în numele inculpaților Cecan Oleg și Cecan Dinu, instanța de recurs a menționat că instanțele de judecată au examinat cauza sub toate aspectele complet și obiectiv, făcînd o apreciere a probelor în conformitate cu prevederile art. 101 Cod de procedură penală, just încadrînd acțiunile lui Cecan Dinu în baza art. 217 alin.(2) și 287 alin.(3) Cod penal.

7. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 04 mai 2012, a fost admis apelul declarat de procuror, casată sentința primei instanțe, în partea achitării lui Cecan Oleg pe art. 189 alin.(4) Cod penal și condamnării lui Cecan Dinu pe art.352 alin.(2) lit.b) Cod penal și stabilirii pedepsei definitive, a fost rejudecată cauza și pronunțată în această parte o hotărîre nouă potrivit ordinii stabilite pentru prima instanță.

Cecan Oleg a fost condamnat în baza art. 189 alin.(4) Cod penal la 7 ani închisoare, cu executarea în penitenciar de tip închis.

Cecan Dinu, condamnat în baza art.217 alin.(2) Cod penal, la 6 luni închisoare și în baza art. 287 alin.(3) Cod penal, la 3 ani închisoare, a fost recunoscut vinovat în baza art.189 alin.(4) Cod penal, la 7 ani închisoare.

Conform art. 84 Cod penal, pentru concurs de infracțiuni, prin cumulul parțial al pedepselor aplicate, i-a fost stabilită pedeapsa definitivă de 8 ani închisoare, cu executarea în penitenciar de tip închis.

7.1 În motivarea deciziei sale, instanța de apel a menționat că, instanța de fond neîntemeiat a ajuns la concluzia că vinovăția inculpaților Cecan Oleg și Cecan Dinu nu și-a găsit confirmare în ședința instanței de fond, deoarece în ședința instanței de apel vinovăția acestora a fost dovedită pe deplin, în săvîrșirea infracțiunii prevăzute de art. 189 alin.(4) Cod penal.

8. Împotriva deciziei instanței de apel, a declarat recurs ordinar avocatul Sergiu Coptu, în numele inculpaților, invocînd temeiurile prevăzute de pct.6) și 12) alin.(1) art.427 Cod de procedură penală, a solicitat casarea deciziei instanței de apel și menținerea în vigoare a sentinței primei instanțe, prin care inculpatul Cecan Oleg a fost achitat de sub învinuirea de comitere a infracțiunii prevăzute de art. 189 alin.(4) Cod penal, iar inculpatul Cecan Dinu a fost condamnat în baza art.217 alin.(2), 287 alin.(3) Cod penal și 352 alin.(2) lit.d) Cod penal, cu aplicarea art. 84 Cod penal, definitiv fiindu-i stabilită pedeapsa de 4 ani închisoare, iar în baza art. 90 Cod penal, executarea pedepsei stabilite să-i fie suspendată condiționat pe un termen de probă de 2 ani.

Recurentul a menționat că cercetarea probelor în instanța de apel a fost una formală, aceasta a dat o apreciere greșită probelor administrate pe cauză, fapt care nu a demonstrat vinovăția lui Cecan Oleg și Cecan Dinu în comiterea infracțiunii de șantaj.

La fel, avocatul a invocat că în instanța de apel partea vătămată Dragoi D. nu s-a prezentat și nu a dat nici o declarație solicitând, prin cerere, examinarea cauzei penale în absența sa, motivând că a fost ocupat la serviciu, susținând declarațiilor date anterior.

Astfel, la baza soluției de condamnare pentru șantaj, instanța de apel a pus depozițiile părții vătămate date la urmărirea penală și în instanța de fond, în baza cărora inculpatul Cecan Dinu a fost condamnat pe acest episod pentru samavolnicie, iar Cecan Oleg a fost achitat. Instanța de apel, prin reaprecierea probelor a adoptat o altă soluție, defavorabilă inculpaților, ceea ce este inadmisibil.

La fel, rejudecând cauza, instanța de apel nu a audiat nici martorul Dragoi Anatol, care este tatăl părții vătămate, și este o probă decisivă a acuzării. Acesta în mod obligatoriu urma să fie audiat.

A considerat că instanța de apel, pronunțând o nouă hotărâre de condamnare a inculpaților Cecan Dinu și Cecan Oleg, și-a întemeiat soluția cu privire la vinovăția acestora exclusiv pe declarațiile părții vătămate Dragoi Dumitru și declarațiile martorului Dragoi Anatol care au fost date citirii în ședința instanței de apel în absența acestora, iar procurorul participant în ședință nici nu a solicitat audierea lor pe viu. Astfel, s-a încălcat principiul contradictorialității și dreptul inculpaților la apărare.

9. Prin decizia Colegiului penal lărgit al Curții Supreme de Justiție din 30 octombrie 2012, a fost admis recursul ordinar declarat de avocatul Coptu Sergiu, în numele inculpaților Cecan Dinu și Cecan Oleg, casată parțial decizia Curții de Apel Chișinău din 04 mai 2012 în cauza penală în privința lui **Cecan Dinu Ștefan** și **Cecan Oleg Ștefan**, în partea condamnării pe art. 189 alin.(4) Cod penal și dispusă rejudecarea cauzei în această parte de către aceeași instanță, în alt complet de judecată.

Celelalte dispoziții ale hotărârii atacate au fost menținute.

9.1 În motivarea deciziei sale, instanța de recurs a menționat faptul că la judecarea cauzei, instanța de apel nu a asigurat contradictorialitatea procesului penal, nu a cercetat nemijlocit, în ansamblu, sub toate aspectele și în mod obiectiv probele, nu a audiat partea vătămată și nici un martor, formulând concluzia de vinovăție a inculpaților Cecan Dinu și Cecan Oleg în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 189 alin.(4) Cod penal în mod exclusiv pe declarațiile părții vătămate și ale martorului Dragoi Anatol, date în cadrul ședinței de judecată a instanței de fond, încălcând prevederile art.art. 101, 314 alin. (1), 389 alin. (3) Cod de procedură penală, prin ce s-a comis eroarea de drept prevăzută de art.427 alin.(1) pct.6) Cod de procedură penală.

10. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 23 mai 2013, a fost admis apelul procurorului, a fost casată parțial sentința primei instanțe, în partea achitării lui Cecan Oleg de sub învinuirea de comitere a infracțiunii prevăzute de art. 189 alin.(4) Cod penal și condamnării lui Cecan Dinu în baza art.352 alin.(2) lit.b) Cod penal și stabilirii pedepsei definitive, rejudecată cauza și pronunțată în această parte o nouă hotărâre, după cum urmează:

Conform art. 60 Cod penal și art. 391 alin.(1) pct.6) Cod de procedură penală,

cauza penală de învinuire a lui Cecan Dinu pe art. 217 alin.(2) Cod penal a fost încetată din motivul expirării termenului prescripției tragerii la răspundere penală.

Cecan Oleg a fost condamnat în baza art. 189 alin.(4) Cod penal la 7 ani închisoare în penitenciar de tip închis.

Cecan Dinu, recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art.287 alin.(3) Cod penal și condamnat la 3 ani închisoare, a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 189 alin.(4) Cod penal, cu stabilirea unei pedepse de 7 ani închisoare.

În baza art. 84 alin.(1) Cod penal, pentru concurs de infracțiuni, prin cumulul parțial al pedepselor aplicate, i-a fost stabilită lui Cecan Dinu pedeapsa definitivă de 7 ani 6 luni închisoare în penitenciar de tip închis.

În rest, sentința atacată a fost menținută.

10.1 În motivarea deciziei sale, instanța de apel a menționat faptul că concluzia instanței de fond, în partea achitării lui Cecan Oleg de sub învinuirea de comitere a infracțiunii prevăzute de art. 189 alin.(4) Cod penal, este una pripită și neprobată, din motiv că din materialele prezentate de acuzare și cercetate în ședință, fapta dată a fost dovedită integral, din considerentul că instanța de fond ilegal, axându-se pe poziția precum că aplicarea violenței în privința părții vătămate Dragoi Dumitru a avut loc doar din partea inculpatului Cecan Dinu, fără însă a ține cont de declarațiile părții vătămate Dragoi Dumitru și de înregistrările video ridicate de la BC “Banca de Economii” din care s-a constatat că inculpatul Cecan Oleg a participat la faptele comise de către Cecan Dinu, a mers cu partea vătămată și cu fratele său la Dragoi Anatol acasă, unde a susținut că ultimii trebuie să achite 3000 euro pentru deteriorarea automobilului care aparține inculpatului Cecan Dinu, a fost alături și la susținut pe acesta în timpul răpirii lui Dragoi Dumitru și maltratării lui în pădure, a fost și a primit banii pe care i-a trimis din Italia sora părții vătămate.

La fel, instanța de apel a stabilit că prima instanță ilegal a recalificat fapta inculpatului Cecan Dinu drept samovolnicie, fără a ține cont de faptul că în cauza dată s-a constatat lipsa elementelor constitutive ale infracțiunii date, acțiunea de samovolnicie fiind una materială și se consumă din momentul survenirii rezultatului, în cazul dat, însă, rezultatul infracțional a fost dobândirea ilicită a sumei de 1500 euro, faptă demonstrată integral.

Colegiul penal a considerat necesar de a înceta procesul penal, intentat în privința lui Cecan Dinu în baza art. 217 alin.(2) Cod penal în legătură cu expirarea termenului prescripției tragerii la răspundere penală fiindcă conform prevederilor art. 60 alin.(1) lit.a) Cod penal, “persoana se liberează de răspundere penală dacă din ziua săvârșirii infracțiunii a expirat termenul de 2 ani de la săvârșirea unei infracțiuni ușoare.”

11. Împotriva deciziei instanței de apel a declarat recurs ordinar avocatul Coptu Sergiu, în numele inculpaților Cecan Dinu și Cecan Oleg, care invocând ca temeiuri de declarare a recursului art. 427 alin.(1) pct.5), 6), 8) și 10) Cod de procedură penală, solicită casarea parțială a deciziei instanței de apel, în partea recunoașterii culpabile a inculpaților de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 189 alin.(4) Cod penal iar în privința lui Cecan Dinu și în partea aplicării pedepsei definitive, pentru

concurș de infracțiuni, conform art. 84 alin.(1) Cod penal, cu menținerea sentinței primei instanțe, prin care Cecan Oleg a fost achitat de sub învinuirea de comitere a infracțiunii prevăzute de art. 189 alin.(4) Cod penal iar Cecan Dinu a fost condamnat în baza art. 287 alin.(3) și art. 352 alin.(2) lit.d) Cod penal, cu stabilirea pedepsei definitive, în baza art. 84 alin.(1) Cod penal, de 4 ani, cu suspendarea condiționată a executării pedepsei, în baza art. 90 Cod penal, pe un termen de probă de 2 ani iar în privința lui Cecan Dinu să fie menținută decizia instanței de apel, în partea încetării procesului penal pe art. 217 alin.(2) Cod penal din motivul expirării termenului de prescripție de tragere la răspunderea penală.

Recurentul menționează faptul că instanța de fond a emis o sentință legală și întemeiată bazată pe studierea și analiza declarațiilor părții vătămate și ale martorilor, materialelor cauzei penale, care fiind apreciate din punct de vedere a coroborării lor, corect a ajuns la concluzia despre achitarea lui Cecan Oleg, vinovăția lui nefiind dovedită iar acțiunile lui Cecan Dinu corect au fost recalificate ca samovolnicie.

Instanța de apel unilateral a făcut trimitere la unele probe din dosar concluzionând că acestea confirmă vina inculpaților în comiterea infracțiunii de șantaj, fără a verifica probele acumulate la urmărirea penală și în ședințele de judecată, prin citirea lor și consemnarea în procesul-verbal.

Prin urmare, decizia instanței de apel, care se bazează pe analiza probelor de prima instanță precum și pe argumentele părții acuzării expuse în actul de învinuire ce nu au fost examinate minuțios în instanța de apel, este ilegală.

Recurentul consideră că la examinarea cauzei, în instanța de apel, au fost comise erori de drept: cauza penală a fost examinată în absența unei părți prezența căreia era obligatorie conform indicațiilor instanței de recurs, hotărîrea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția, acțiunilor inculpatului Cecan Dinu, în partea în care s-a dispus rejudecarea, li s-a dat o încadrare juridică greșită iar în privința inculpatului Cecan Oleg, în partea rejudecării nu au fost întrunite elementele infracțiunii precum și s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale.

12. Judecînd recursul ordinar, Colegiul penal lărgit ajunge la concluzia că acesta urmează a fi admis din următoarele considerente.

Avocatul Coptu Sergiu, în numele inculpaților, a invocat ca temeiuri de declarare a recursului ordinar- pct. pct. 5), 6), 8) și 10) alin.(1) al art. 427 Cod de procedură penală, însă Colegiul penal lărgit menționează că aplicabil în speța dată este temeiul prevăzut de art. 427 alin.(1) pct.6) Cod de procedură penală, conform căruia, hotărîrile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în cazul cînd hotărîrea atacată nu cuprinde motivele pe care se întemeiază soluția.

În conformitate cu prevederile art.436 alin.(1) Cod de procedură penală, procedura de rejudecare a cauzei, după casarea hotărîrii în recurs, se desfășoară conform regulilor generale pentru examinarea ei.

Conform alin.(2) al aceluiași articol, pentru instanța de rejudecare, indicațiile instanței de recurs sunt obligatorii în măsura în care situația de fapt rămîne cea care a existat la soluționarea recursului.

Conform materialelor cauzei, instanța de apel, conducîndu-se de indicațiile Colegiului penal lărgit al Curții Supreme de Justiție din decizia sa din 30 octombrie

2012, audiind opinia participanților la proces privind posibilitatea examinării cauzei în lipsa părții vătămate Dragoi Dumitru, a amânat ședința de judecată din 15 ianuarie 2013 (vol.IV, f.d.106-108) pentru prezența acesteia.

Ulterior, în prezența informației de la Serviciul Grăniceri despre trecerea frontierei de stat și lipsa în țară a părții vătămate, instanța de apel, audiind opinia participanților la proces, a dispus, la 12 februarie 2013, începerea examinării cauzei în lipsa părții vătămate, care a fost amânată de mai multe ori, mai apoi, avînd în vedere cererea părții vătămate din 15 mai 2013, despre examinarea cauzei penale în lipsa sa din motivul absenței din țară (vol.IV, f.d.119), instanța de apel a continuat examinarea cauzei în lipsa acesteia, la 21 iunie 2013 fiind pronunțată decizia motivată(vol.IV, f.d.134).

Astfel, instanța de apel, în decizia de condamnare a inculpaților Cecan Dinu și Cecan Oleg în baza art. 189 alin.(4) Cod penal, a pus la bază declarațiile părții vătămate Dragoi Dumitru date în prima instanță(vol.IV, f.d.147), din motivul imposibilității prezenței acesteia în ședințele instanței de apel, însă nu a verificat declarațiile ei prin citirea lor în ședința de judecată, cu consemnarea în procesul-verbal al ședinței de judecată (vol.IV, f.d.133), fapt ce contravine prevederilor alin.(2) al art. 414 Cod de procedură penală.

Prin urmare, instanța de apel, potrivit art. 414 alin.(6) Cod de procedură penală, nu era în drept să-și întemeieze concluzile pe probele cercetate de prima instanță dacă ele nu au fost verificate în ședința de judecată a instanței de apel și nu au fost consemnate în procesul-verbal.

Modalitatea de motivare a soluției denotă faptul că instanța de apel a comis eroarea de drept prevăzută de art.427 alin.(1) pct.6) Cod de procedură penală, care nu poate fi corectată de instanța de recurs deoarece soluționarea acesteia ține de desfășurarea legală a procedurii de judecată în instanța de apel, care conform art.414 Cod de procedură penală, trebuie să judece apelurile din punct de vedere a stării de fapt și de drept, deci a legalității și temeiniciei sentinței atacate.

În cadrul rejudecării cauzei, instanța de apel urmează să țină seama de motivele indicate în prezenta decizie, care au servit temei de casare a soluției adoptate și, cu respectarea prevederilor art.414, 419 Cod de procedură penală, să verifice minuțios legalitatea și temeinicia hotărîrii atacate, să se pronunțe asupra tuturor motivelor invocate în apeluri, să aprecieze toate probele în ansamblu, din punct de vedere al coroborării lor și în dependență de situația constatată să adopte o hotărîre legală și întemeiată, care să corespundă prevederilor art.417 Cod de procedură penală.

Concomitent, instanța de recurs, conducîndu-se de prevederile art. 435 alin.(3) Cod de procedură penală și cele ale art. 417 alin.(1) pct.9¹) Cod de procedură penală, menționează că actul procedural, referitor la cercetarea declarațiilor martorului Dragoi Anatol (vol.IV, f.d.122-123), efectuată anterior de instanța de apel, decizia căreia este casată, rămîne valabil, iar procesul de examinare a apelurilor urmează să-și reia cursul cu verificarea atît a declarațiilor și probelor materiale examinate de prima instanță cît și a probei cercetate de instanța de apel, menționată mai sus, prin citirea acestora, cu consemnarea în procesul-verbal al ședinței de judecată, conform prevederilor art. 414 alin.(2) Cod de procedură penală.

La fel, Colegiul penal lărgit menționează că instanța de apel, în decizia sa din 23 mai 2013, just a încetat procesul penal, potrivit art. 391 alin.(1) pct.6) Cod de procedură penală, intentat în privința lui Cecan Dinu în baza art. 217 alin.(2) Cod

penal în legătură cu expirarea termenului prescripției tragerii la răspundere penală, fiindcă conform prevederilor art. 60 alin.(1) lit.a) Cod penal, “persoana se liberează de răspundere penală dacă din ziua săvârșirii infracțiunii a expirat termenul de 2 ani de la săvârșirea unei infracțiuni ușoare.”

Conform materialelor cauzei, infracțiunea prevăzută de art. 217 alin.(2) Cod penal a fost comisă de inculpatul Cecan Dinu în vara anului 2008, pînă la momentul actual expirînd termenul de 2 ani.

La fel, instanța de apel corect a menținut soluția primei instanțe privind condamnarea lui Cecan Dinu pe episodul privind comiterea huliganismului agravat “la data de 19 ianuarie 2009, aproximativ la orele 00⁰⁰, în apropierea blocului locativ din str. N. Costin 37, mun. Chișinău, el dîndu-și seama de caracterul prejudiciabil al acțiunilor sale, prevăzînd urmările lor și admițînd în mod conștient survenirea acestor urmări, prin încălcarea grosolană a ordinii publice și prin exprimarea unei vădite lipse de respect față de societate, s-a adresat cu cuvinte necenzurate în adresa cet. Bîstrica Denis, și dînd dovadă de o deosebită obrăznicie, i-a deteriorat acestuia cu pumnii oglinda retrovizorie de la autoturismul personal de model „Ford Escort” cu n/î CAO 881, precum și i-a defectat cu pumnii unele părți componente ale caroseriei. Apoi, continuîndu-și acțiunile sale huliganice, l-a amenințat cu omor pe cet. Bîstrica D. cu pistolul său personal de model „CZ 2075” nr. A359337, pe care îl deținea în baza permisului de port armă nr. 21/13303, care fiind neîncărcat cu cartușe, îl îndrepta în direcția acestuia și trăgea închizătorul armei, simulînd tragerea unor focuri în direcția lui”, acțiuni care au fost încadrate în baza art. 287 alin.(3) Cod penal.

Astfel, în procesul rejudecării cauzei, instanța urmează să țină cont de argumentele formulate în apeluri și cele expuse în prezenta decizie, să înlăture eroarea admisă și să pronunțe o hotărîre legală și întemeiată, în strictă conformitate cu prevederile art. 417 Cod de procedură penală.

Conform prevederilor art.435 alin.(2) Cod de procedură penală, instanța de recurs soluționînd recursul, rezolvă și chestiunile complementare prevăzute în art.416 Cod de procedură penală.

Articolul 416 Cod de procedură penală prevede dreptul instanței de a soluționa unele chestiuni complementare care nu se referă la fondul cauzei, inclusiv dreptul de a aplica măsura preventivă inculpaților, conducîndu-se de prevederile art.329 Cod de procedură penală.

Potrivit art.329 Cod de procedură penală, instanța din oficiu este în drept să dispună aplicarea măsurii preventive inculpaților.

Din aceste considerente, se aplică măsura preventivă în privința lui **Cecan Oleg Ștefan** și **Cecan Dinu Ștefan** - arestarea preventivă pe un termen de 90 de zile, care urmează a fi calculată din momentul reținerii acestora, cu anunțarea lor în căutare.

13. Reieșind din cele expuse, Colegiul penal lărgit al Curții Supreme de Justiție, în temeiul art. 435 alin. (1) pct.2) lit. c) Cod de procedură penală,

D E C I D E :

Admite recursul ordinar declarat de avocatul Sergiu Coptu.

Casează decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 23 mai 2013 în cauza penală în privința lui **Cecan Oleg Ștefan** și **Cecan Dinu Ștefan**, cu dispunerea rejudecării cauzei de către aceeași instanță de apel în alt complet de judecători.

Se aplică măsura preventivă în privința lui **Cecan Oleg Ștefan** și **Cecan Dinu Ștefan** - arestarea preventivă pe un termen de 90 de zile, care urmează a fi calculată din momentul reținerii acestora, cu anunțarea lor în căutare.

Decizia nu este supusă căilor de atac, pronunțată în ședință publică la data de 17 decembrie 2013, ora 9-50.

Președinte semnătura

Petru Ursache

Judecători semnătura

Ghenadie Nicolaev

semnătura

Iurie Bejenaru

semnătura

Ion Corolevschi

semnătura

Ion Vîlcov

Copia corespunde originalului

Judecător

Ghenadie Nicolaev